

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๓๐๓/๘๕๕



กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

|                               |
|-------------------------------|
| สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี     |
| รับที่ 11505                  |
| วันที่ 26 ก.ค. 2559 เวลา 1-48 |

## ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา เรื่องที่ ๑๓

๒๒ กรกฎาคม ๒๕๕๙

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - สาธารณรัฐอาร์เมเนีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

26.ค.ค. 2559  
**จัดเข้าวาระ.....**

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๕๐๔๓ ลงวันที่ ๑๑ กรกฎาคม ๒๕๕๙

ตามหนังสือที่อ้างถึง แจ้งว่า กระทรวงคมนาคมได้เสนอรายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - สาธารณรัฐอาร์เมเนีย ต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา และขอความเห็นกระทรวงการต่างประเทศในส่วนที่เกี่ยวข้อง เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว ขอเรียนข้อคิดเห็น ดังนี้

### ๑. ภาพรวมความสัมพันธ์ไทย - สาธารณรัฐอาร์เมเนีย

โดยที่บริบทความสัมพันธ์ในช่วงที่ผ่านมาเป็นไปอย่างราบรื่นแต่ปฏิสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศยังมีไม่มากนัก ร่างความตกลงว่าด้วยการบริการเดินอากาศระหว่างไทยกับสาธารณรัฐอาร์เมเนีย และร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับจัดทำเมื่อวันที่ ๒๘ มิถุนายน ๒๕๕๐ น่าจะเป็นประโยชน์ต่อการส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสอง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการค้า การลงทุน การท่องเที่ยว รวมถึงปฏิสัมพันธ์ระดับประชาชนของทั้งสองฝ่ายให้ดียิ่งขึ้น

### ๒. ประเด็นสาระและถ้อยคำ

๒.๑ กระทรวงการต่างประเทศไม่มีข้อขัดข้องในด้านสาระและถ้อยคำของร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างไทยกับสาธารณรัฐอาร์เมเนีย ร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างไทยกับสาธารณรัฐอาร์เมเนีย และร่างหนังสือแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับการเจรจาการบินระหว่างไทยกับสาธารณรัฐอาร์เมเนีย หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องพิจารณาแล้วเห็นว่า สอดคล้องกับนโยบายในปัจจุบัน และสามารถปฏิบัติตามพันธกรณีได้ ภายใต้กฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่มีอยู่

๒.๒ ในกรณีที่รัฐมนตรีเจ้าของเรื่อง ในฐานะหน่วยงานผู้เจรจาไม่สามารถลงนามในความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างไทยกับสาธารณรัฐอาร์เมเนีย และบันทึกความเข้าใจเองได้ และการลงนามในความตกลงฯ และบันทึกความเข้าใจมีความจำเป็นเร่งด่วน กระทรวงการต่างประเทศก็ไม่มีข้อขัดข้องหากจะให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในนามรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย ทั้งนี้ ในกรณีที่ผู้ลงนามในความตกลงฯ และบันทึกความเข้าใจมิใช่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศจักดำเนินการจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้ผู้ที่ได้รับมอบหมายลงนามในความตกลงฯ และบันทึกความเข้าใจ เว้นแต่จะเป็นที่ยอมรับกันระหว่างคู่ภาคีว่าไม่จำเป็นต้องแสดงหนังสือมอบอำนาจเต็ม ก็ให้ส่วนราชการเจ้าของเรื่องแจ้งด้วย

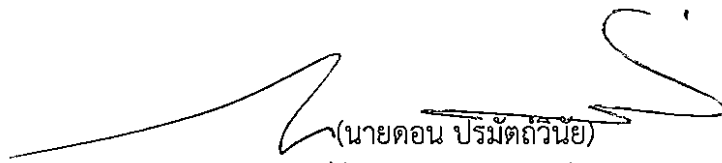
/๓. ประเด็นมาตรา ๒๓ ...

๓. ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

บันทึกความเข้าใจ และความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างไทยกับ  
สาธารณรัฐอาร์เมเนีย (ซึ่งข้อ ๒๓ ของความตกลงฯ ระบุว่า ความตกลงจะมีผลใช้บังคับต่อเมื่อมีการยืนยัน  
โดยหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูต) มีถ้อยคำและบริบทที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างรัฐบาล  
ภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและเข้าข่าย  
เป็นการทำหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ แต่ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสอง  
ที่ต้องขอความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

กองนโยบายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๔๔

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๗